

Solar-powered irrigation system

Art. no 31-7563 Model YL-22092

Please read the entire instruction manual before using the product and then keep it for future reference. We accept no liability for any errors in the text or images and reserve the right to make any necessary changes to technical data. If you have technical problems or other questions, please contact our customer service team.

Safety

- The product must not be immersed in water or other liquid.
- The product must not be covered in any way.
- You should check all the hoses and connections regularly.
- When you use the product for the first time, you should monitor it for a week to make sure that everything is working correctly.
- Check all the connections, hoses and batteries and make sure that the program is working correctly before you leave the product in operation for a long time without monitoring it.
- Position the product the right way up. Never turn it upside down.
- The product must be repaired only by a trained service technician.
- The product contains parts that are sensitive to static electricity. If the product does not function correctly, you may need to reset it by taking out the battery and putting it back in again.
- Take care not to pull or jerk the hoses that are connected to the product.

Cleaning and care

- Clean the product by wiping it with a damp cloth. Use only mild cleaning agents. Never use solvents or corrosive chemicals. Be careful not to damage the solar panel.
- If you are not going to use the product for a long time:
 - Remove the battery and store the product in a dry, frost-free location.
- Because the irrigation system is supplied with water from an open container, there will inevitably be dirt in the water. Take the filter out and clean it regularly. You may also need to take the system apart and clean the hoses and connections occasionally during the watering season.

Responsible disposal

This symbol indicates that the product should not be disposed of with general household waste. This applies throughout the entire EU. To prevent any harm to the environment or health hazards caused by incorrect waste disposal, the product must be handed in for recycling so that the materials can be disposed of in a responsible way. To recycle the product, take it to your local recycling facility or contact the retailer. They will ensure that the product is disposed of in a way that does not harm the environment.

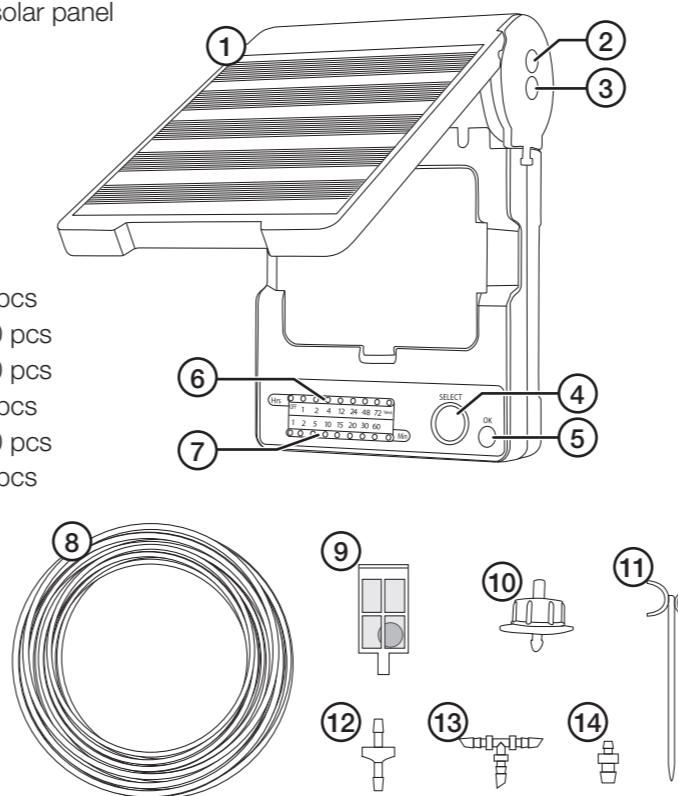


Specifications

Batteries	3 × AA/HR6 Ni-MH 1200 mAh
Flow ratio	430 ± 20 ml per minut
Operating temp.	0 – 50°C
Size (irrigation pump)	137 × 85 × 40 mm

Product description

1. Irrigation pump with solar panel
2. Water in
3. Water out
4. [SELECT]
5. [OK]
6. Frequency indicators
7. Duration indicators
8. 1/4" hose 10 m
9. Filter 1 pcs
10. Drip nozzle 10 pcs
11. Ground spike 10 pcs
12. Non-return valve 1 pcs
13. Tee coupling 10 pcs
14. End cap 2 pcs



Installing the system

Decide where you want to set up the system. Make sure that you have a suitable container for the water and that the plants you want to water are not too far away.

Irrigation pump

1. Fix the irrigation pump in a suitable location.
2. Adjust the angle of the solar panel for maximum exposure to sunlight.

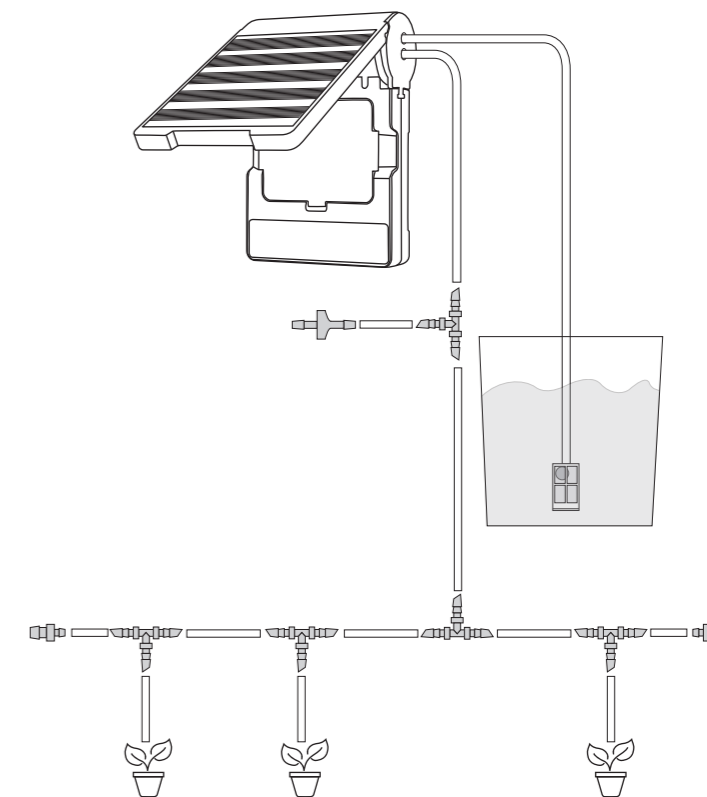
Irrigation system

Connecting the irrigation pump to the water container

1. Cut a piece of hose of a suitable length (8) to connect the pump and the water container. **Note!** Max 2 m suction lift.
2. Fit the filter (9) onto the end of the hose.
3. Put the hose with the filter as far down as possible into the water container without the hose touching the bottom. **Note:** The filter should be as near to vertical as possible in the water container.
4. Connect the hose to the pump - Water in (2).

Connecting the irrigation pump to the hose system

1. Measure and cut a piece of hose of a suitable length to reach the first junction.
2. Cut around one-third of the length of the hose off and fit a tee coupling between the two pieces with the shorter piece closest to the pump. Attach a short piece of hose on the empty end of the tee coupling and attach the non-return valve (12). **Note:** Make sure that the filter is facing the right way. **The flat part must be facing away from the tee coupling.** See the figure. **Note!** The non-return valve must be placed above the water line for the pump to work.
3. Assemble your hose system by cutting pieces of hose to the appropriate length and connecting them using the various couplings. See the figure for examples.
4. When you are happy with the system, connect the hose to the pump - Water out (3).



Using the system

1. Press [SELECT] to turn the pump on. The frequency indicator for **OFF** will flash.
2. Press [SELECT] repeatedly to set how frequent the pump should run:
 - 1** = every hour, **2** = every other hour, **4** = every four hours, **12** = twice a day, **24** = once a day, **48** = once every other day, **72** = once every third day, **Week** = once a week.
3. Confirm your choice by pressing [OK].
4. The duration indicator for **1** will flash. Press [SELECT] repeatedly to set the duration the pump should run: **1, 2, 5, 10, 15, 20, 30, 60** min or = continuously.
5. Confirm your choice by pressing [OK]. The pump will start and follow the set schedule from now on.
6. To turn the pump off, press [SELECT] to activate the menu. Press [SELECT] repeatedly to select **OFF**. Confirm your choice by pressing [OK].

Charging

Make sure that the solar cell is exposed to direct sunlight for efficient charging.

Low battery warning

If the battery does not have enough charge frequency indicator for OFF will flash and the pump will not start.

Troubleshooting guide

The irrigation system is not working.	<ul style="list-style-type: none"> • Double-check that the battery is charged. If it is not charged, see the Charging section. • Double-check that the system is not clogged with dirt. Clean it if necessary.
Condensation in the display in the morning/evening.	This is the result of changes in temperature and will disappear of its own accord.

Solcellsdrivet bevattningssystem

Art.nr 31-7563 Modell YL-22092

Läs igenom hela bruksanvisningen före användning och spara den sedan för framtida bruk. Vi reserverar oss för ev. text- och bildfel samt ändringar av tekniska data. Vid tekniska problem eller andra frågor, kontakta vår kundtjänst.

Säkerhet

- Produkten får inte sänkas ned i vatten eller annan vätska.
- Produkten får inte på något sätt täckas över.
- Kontrollera regelbundet alla anslutningar och slangar.
- Första gången produkten används bör den övervakas en vecka för att säkerhetsställa att allt fungerar.
- Kontrollera anslutningar, slangar, batterier och att produktens program fungerar som förväntat innan du lämnar produkten oövervakad under en längre period.
- Placera produkten i rätt riktning. Inte liggande upp och ned etc.
- Produkten får endast repareras av kvalificerad servicepersonal.
- Produkten innehåller komponenter som är känsliga mot statisk elektricitet. Om produkten betar sig onormalt kan den behöva återställas, ta ur batteriet och sätt sedan i det igen.
- Dra eller ryck inte i slangarna som är kopplade till produkten.

Skötsel och underhåll

- Rengör produkten med en lätt fuktad trasa. Använd ett mildt rengöringsmedel, aldrig lösningsmedel eller frätande kemikalier. Var försiktig så att solpanelens yta inte skadas, täcks av damm eller påverkas negativt av andra föroreningar.
- Om produkten inte ska användas under en längre period:
 - Ta ur batteriet och förvara produkten torrt och frostfritt.
- Eftersom bevattningssystemet tar vatten ur en öppen behållare kommer det oundvikligen att bli smuts i vattnet. Plocka upp och rengör filtret regelbundet. Systemet kan även behöva tas isär någon gång under bevattningssäsongen för att göra rent slang och kopplingar.

Avfallshantering

Denna symbol innebär att produkten inte får kastas tillsammans med annat hushållsavfall. Detta gäller inom hela EU. För att förebygga eventuell skada på miljö och hälsa, orsakad av felaktig avfallshantering, ska produkten lämnas till återvinning så att materialet kan tas omhand på ett ansvarsfullt sätt. När du lämnar produkten till återvinning, använd dig av de returhanteringsystem som finns där du befinner dig eller kontakta inköpsstället. De kan se till att produkten tas om hand på ett för miljön tillfredställande sätt.

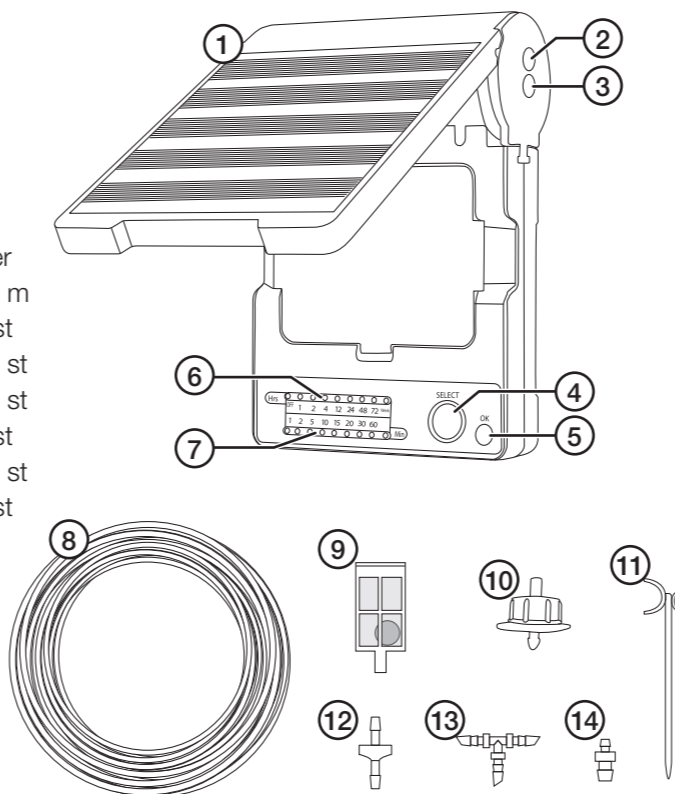


Specifikationer

Batterier	3 × AA/HR6 Ni-MH 1200 mAh
Flödesratio	430 ± 20 ml per minut
Arbetstemperatur	0 – 50°C
Mått (bevattningspump)	137 × 85 × 40 mm

Produktbeskrivning

1. Bevattningspump med solpanel
2. Vatten in
3. Vatten ut
4. [SELECT]
5. [OK]
6. Frekvensindikatorer
7. Varaktighetsindikatorer
8. 1/4" Slang 10 m
9. Filter 1 st
10. Droppmunstycke 10 st
11. Markspjut 10 st
12. Backventil 1 st
13. T-koppling 10 st
14. Ändplugg 2 st



Montering

Bestäm vart du vill sätta upp systemet, se till att ha en lämplig behållare för vattnet redo och placera de växter som ska vattnas inom ett rimligt avstånd.

Bevattningspump

1. Montera bevattningspumpen på lämplig plats.
2. Justera vinkeln på solpanelen för optimal solexponering.

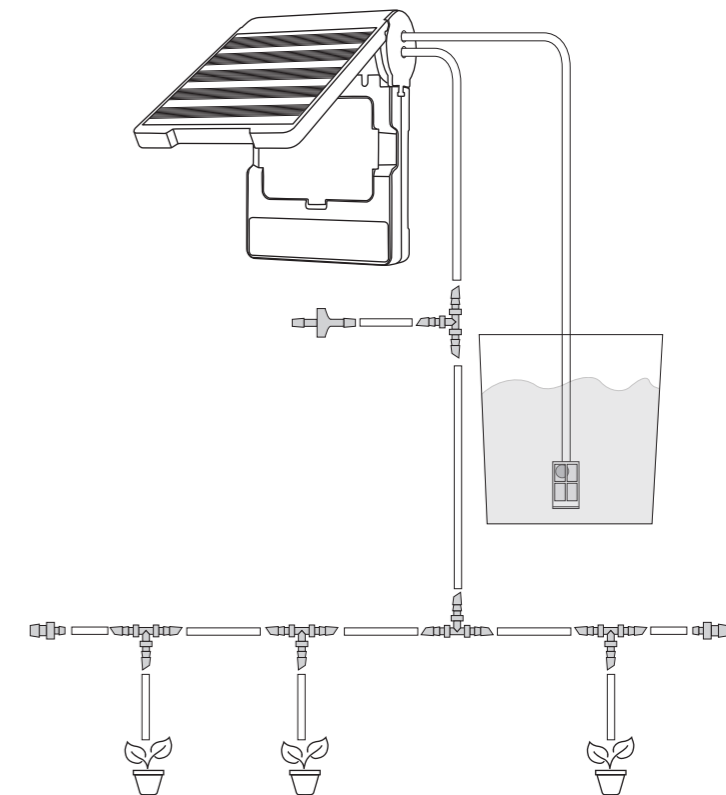
Bevattningssystemet

Bevattningspump till vattenbehållare

1. Kapa en lämplig längd av slangen (8) som når mellan bevattningspumpen och vattenbehållaren. **Obs!** Max 2 m sughöjd.
2. Montera filtret (9) i änden av slangen.
3. Placera slangen med filtret i vattenbehållaren, så långt ner som möjligt utan att det ligger på botten. **Obs!** Filtret bör vara så vertikalt som möjligt i vattenbehållaren.
4. Koppla slangen till pumpen - Vatten in (2).

Bevattningspump till slangsystem

1. Mät upp och kapa en lämplig längd av slangen som räcker till den första förgreningen.
2. Kapa slangen på ca 1/3 och montera en t-koppling mellan de två delarna med den kortare slangändan närmast pumpen. Montera en liten slangbit på den tomma änden av t-kopplingen och koppla på backventilen (12). **Obs!** Se till att backventilen är monterad åt rätt håll. **Den plana delen ska vara vänd från t-kopplingen, se bild. Obs!** Backventilen måste vara ovanför vattennivån för att pumpen ska fungera.
3. Bygg ditt slangsystem genom att kapa slangbitar i lämplig längd och koppla ihop dessa med de olika kopplingarna, se bild för exempel.
4. När du är nöjd med systemet, koppla in slangen i pumpen - Vatten ut (3).



Användning

1. Tryck på [SELECT] för att slå på pumpen. Frekvensindikatorlampan för **OFF** blinkar.
2. Tryck upprepade gånger på [SELECT] för att välja hur ofta pumpen ska gå: **1** = varje timme, **2** = varannan timme, **4** = var fjärde timme, **12** = två gånger om dagen, **24** = en gång om dagen, **48** = varannan dag, **72** = var tredje dag, **Week** = en gång i veckan
3. Bekräfta valet med [OK].
4. Varaktighetsindikatorlampan för **1** börjar blinka. Tryck upprepade gånger på [SELECT] för att välja hur länge du vill att bevattningen ska pågå: **1, 2, 5, 10, 15, 20, 30, 60** min eller = kontinuerligt.
5. Bekräfta valet med [OK]. Pumpen startar och kommer att följa schemat från och med nu.
6. För att stänga av pumpen: Tryck på [SELECT] för att aktivera menyn. Tryck upprepade gånger på [SELECT] för att välja **OFF**. Bekräfta valet med [OK].

Laddning

För optimal laddning med solpanelen måste den vara placerad i direkt soljus.

Varning för lågt batteri

Om batteriets laddning blir för låg kommer frekvensindikatorlampan för OFF att blinka och pumpen startar inte.

Felsökningsschema

Bevattningssystemet vattnar inte.	<ul style="list-style-type: none"> • Dubbelkolla att batteriet är laddat. Om inte, se avsnitt <i>Laddning</i>. • Dubbelkolla att systemet inte är igensatt av smuts. Rengör vid behov.
Kondens i displayen på morgon/kväll.	Beror på temperaturskiftningar och kommer att försvinna av sig själv.

Solcelledrevet vanningsssystem

Art.nr 31-7563 Modell YL-22092

Les gjennom hele bruksanvisningen før produktet tas i bruk, og ta vare på den for fremtidig bruk. Vi reserverer oss mot eventuelle feil i tekst og bilde, samt forandringer av tekniske data. Ved tekniske problemer eller ved andre spørsmål, ta kontakt med vårt kundesenter.

Sikkerhet

- Produktet må ikke senkes ned i vann eller annen væske.
- Produktet må ikke tildekkes.
- Kontroller regelmessig alle slanger og koblinger.
- Første gang produktet brukes bør det overvåkes i en uke for å sikre at det fungerer slik det skal.
- Kontroller koblinger, slanger, batterier og at programmet fungerer som forventet før du etterlater produktet ubevåket over tid.
- Plasser produktet riktig vei, ikke liggende opp-ned etc.
- Produktet må kun repareres av kvalifisert servicepersonell.
- Produktet inneholder komponenter som er følsomme mot statisk elektrisitet. Om produktet oppfører seg unormalt, kan det trenge en tilbakestilling. Ta ut batteriene og sett dem inn igjen.
- Ikke dra eller rykk i slangene som er koblet til produktet.

Vedlikehold

- Rengjør produktet med en lett fuktet klut. Bruk et mildt rengjøringsmiddel, aldri løsemidler eller etsende kjemikalier. Vær forsiktig slik at solcellen ikke skades.
- Hvis produktet skal lagres over en lengre periode:
 - Ta ut batteriet og oppbevar produktet tørt og frostfritt.
- Siden vanningsssystemet henter vann fra en åpen beholder, vil det samles smuss skitt i vannet. Tøm og rengjør filteret regelmessig. Du må også kanskje ta ifra hverandre og rengjøre systemet i løpet av sesongen.

Avfallshåndtering

Symbolet betyr at produktet ikke skal kastes sammen med øvrig husholdningsavfall. Dette gjelder i hele EØS. For å forebygge eventuelle skader på helse og miljø som følge av feil håndtering av avfall, skal produktet leveres til gjenvinning, slik at materialet blir tatt hånd om på en tilfredsstillende måte. Benytt eksisterende systemer for returhåndtering eller kontakt forhandler når produktet skal kasseres. De vil ta hånd om produktet på en miljømessig forsvarlig måte.



Spesifikasjoner

Batterier 3 × AA/HR6 Ni-MH 1200 mAh

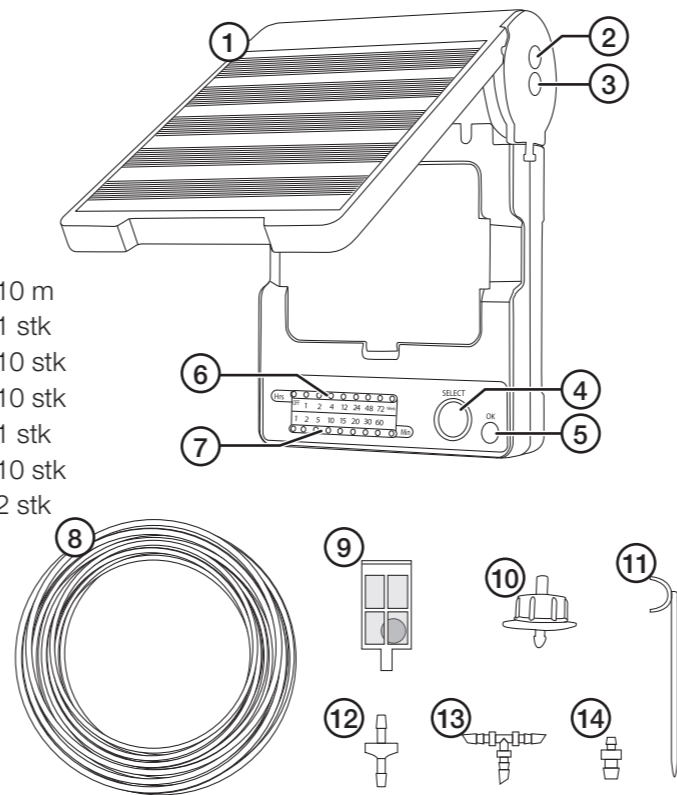
Strømningsforhold 430 ± 20 ml per minutt

Arbeidstemperatur 0 – 50°C

Mål (vanningspumpe) 137 × 85 × 40 mm

Produktbeskrivelse

1. Vanningspumpe med solpanel
2. Vann inn
3. Vann ut
4. [SELECT]
5. [OK]
6. Frekvensindikatorer
7. Varighetsindikatorer
8. 1/4"-slange 10 m
9. Filter 1 stk
10. Dryppmunnstykke 10 stk
11. Markspyd 10 stk
12. Bakventil 1 stk
13. T-kobling 10 stk
14. Endeplugg 2 stk



Montering

Bestem hvor du vil sette opp systemet, sørg for å ha en egnet vannbeholder klar, og plasser plantene som skal vannes innen rimelig avstand.

Vanningspumpe

1. Skru opp vanningspumpen på egnet sted.
2. Juster vinkelen på solpanelet for optimal soleksponering.

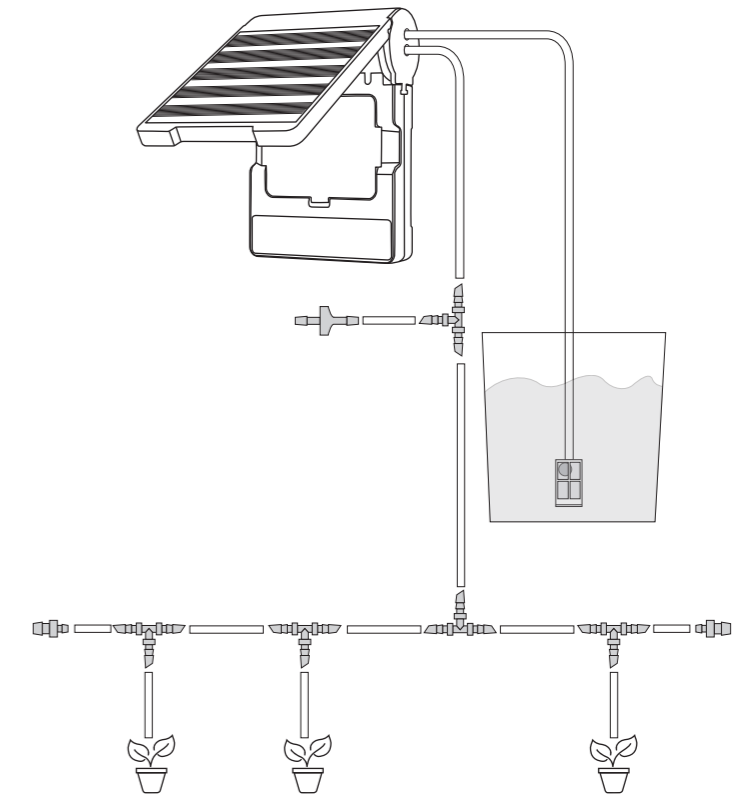
Vanningsystem

Vanningspumpe til vannbeholder

1. Kapp til en passende lengde av slangen (8) slik at den når fra vanningspumpen til vannbeholderen. **Obs!** Maks. 2 m sugehøyde.
2. Monter filteret (9) i enden av slangen.
3. Plasser slange med filter i vannbeholderen, så langt ned som mulig uten at det ligger på bunnen. **Obs!** Filteret bør være så vertikalt som mulig i vannbeholderen.
4. Koble slangen inn i pumpen via **Vann inn**-punktet (2).

Vanningspumpe til slangesystem

1. Mål og kapp til en egnet lengde av slange som holder til den første forgreningen.
2. Kapp slangen på cirka 1/3 og monter en t-kobling mellom de to delene med den korte enden nærmest pumpen. Monter en liten slangestump på den tomme enden av t-koblingen, og koble til bakventilen (12). **Obs!** Påse at bakventilen er montert riktig vei. **Den flate delen skal ligge fra t-koblingen, se bildet.** **Obs!** Bakventilen må være over vannivået for at pumpen skal fungere.
3. Bygg ditt slangesystem ved å kappe slangebiter i egnet lengde og koble disse sammen med de ulike koblingene, se bilde for eksempel.
4. Når du er fornøyd med systemet, koble slangen inn i pumpen via **Vann ut**-punktet (3).



Bruk

1. Trykk [SELECT] for å slå på pumpen. Frekvensindikatorlampen for **OFF** blinker.
2. Trykk [SELECT] gjentatte ganger for å velge hvor ofte pumpen skal gå:
 - 1** = hver time, **2** = annenhver time, **4** = hver fjerde time, **12** = to ganger om dagen, **24** = én gang om dagen, **48** = annenhver dag, **72** = hver tredje dag, **Week** = en gang i uken
3. Bekreft valget med [OK].
4. Indikatorlampen for varighet for **1** begynner å blinke. Trykk [SELECT] gjentatte ganger for å velge hvor lenge vanningen skal vare: **1, 2, 5, 10, 15, 20, 30, 60** min eller **☞** = kontinuerlig.
5. Bekreft valget med [OK]. Pumpen starter og vil fra nå av følge tidsplanen.
6. Slå av pumpen: Trykk på [SELECT] for å aktivere menyen. Trykk [SELECT] gjentatte ganger for å velge OFF. Bekreft valget med [OK].

Opplading

For optimal lading med solpanel må panelet være plassert i direkte sollys.

Advarsel om lavt batteri

Hvis batterinivået blir for lavt, blinker frekvensindikatorlampen for OFF, og pumpen vil ikke starte.

Feilsøkingkjema

Vanningsssystemet vannet ikke.	<ul style="list-style-type: none"> • Dobbeltsjekk at batteriet er ladet. Hvis ikke, se avsnittet <i>Lading</i>. • Dobbeltsjekk at systemet ikke er fylt med skitt. Rengjør ved behov.
Kondens i displayet på morgen/kveld.	Avhenger av temperaturendringer og vil forsvinne av seg selv.

Aurinkoenergialla toimiva kastelujärjestelmä

Tuotenro 31-7563 Malli YL-22092

Lue käyttöohje ennen tuotteen käyttöönottoa ja säilytä se tulevaa tarvetta varten. Pidätämme oikeuden teknisten tietojen muutoksiin. Emme vastaa mahdollisista teksti- tai kuvavirheistä. Jos tuotteeseen tulee teknisiä ongelmia, ota yhteys asiakaspalveluun.

Turvallisuus

- Laitetta ei saa upottaa veteen tai muuhun nesteeseen.
- Laitetta ei saa peittää.
- Tarkista kaikki liitännät ja letkut säännöllisesti.
- Ensimmäisellä käyttökerralla laitteen toimintaa on valvottava viikon ajan, jotta voidaan varmistua siitä, että kaikki toimii.
- Tarkista liitännät, letkut ja paristot ja varmista, että laitteen ohjelmat toimivat oikein, ennen kuin jätät tuotteen pidemmäksi aikaa ilman valvontaa.
- Aseta laite oikeaan asentoon. Älä aseta laitetta esimerkiksi vaakatasoon tai väärinpäin.
- Laitteen saa korjata vain valtuutetussa huoltoliikkeessä.
- Laite sisältää osia, jotka ovat herkkiä staattiselle sähkölle. Jos laite toimii normaalista poikkeavalla tavalla, poista akku ja laita se takaisin paikalleen.
- Älä vedä letkuista, jotka on liitetty laitteeseen.

Huolto ja kunnossapito

- Pyyhi laite kevyesti kostutetulla liinalla. Käytä mietoja puhdistusainetta. Älä käytä liuottimia tai syövyttäviä kemikaaleja. Ole varovainen, ettei aurinkokenno vahingoitu.
- Tuotteen pidempiaikainen säilytys:
 - Poista akku ja säilytä laitetta kuivassa tilassa, jossa lämpötila ei laske nollan alapuolelle.
- Kastelujärjestelmä ottaa vettä avoimesta vesisäiliöstä, joten vedessä tulee olemaan roskia. Nosta ja puhdista suodatin säännöllisesti. Järjestelmän voi myös joutua purkamaan joskus kastelukauden aikana letkun ja liittimien puhdistamiseksi.

Kierrättäminen

Tämä kuvake tarkoittaa, että tuotetta ei saa hävittää kotitalousjätteen seassa. Tämä koskee koko EU-aluetta. Virheellisestä hävittämisestä johtuvien mahdollisten ympäristö- ja terveyshaittojen ehkäisemiseksi tuote tulee viedä kierrätettäväksi, jotta materiaali voidaan käsitellä vastuullisella tavalla. Kierrätä tuote käyttämällä paikallisia kierrätysjärjestelmiä tai ota yhteys ostopaikkaan. Ostopaikassa tuote kierrätetään vastuullisella tavalla.

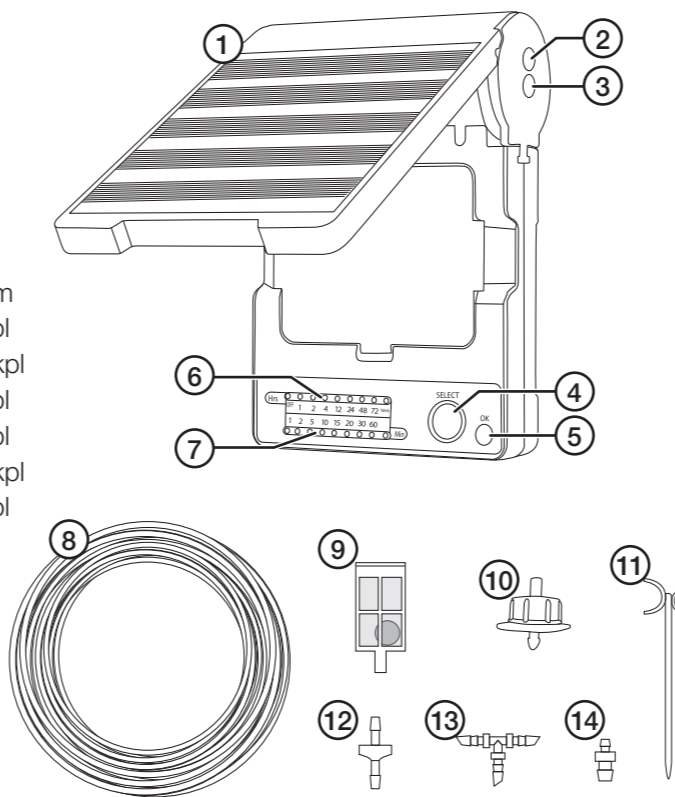


Tekniset tiedot

Akku	3 × AA/HR6 Ni-MH 1200 mAh
Virtaus	430 ± 20 ml / minuutissa
Käyttölämpötila	0 – 50°C
Mitat (kastelupumppu)	137 × 85 × 40 mm

Tuotekuvaus

- Kastelupumppu, jossa aurinkopaneeli
- Vesi sisään
- Vesi ulos
- [SELECT]
- [OK]
- Taajuudenilmaisimet
- Kestonilmaisimet
- 1/4":n letku 10 m
- Suodatin 1 kpl
- Tippusuutin 10 kpl
- Maapiikki 1 kpl
- Takaiskuventtiili 1 kpl
- T-liitin 10 kpl
- Päätytulppa 2 kpl



Asennus

Päätä, minne haluat asentaa järjestelmän. Varmista, että vedelle on valmiina sopiva säiliö ja aseta kasteltavat kasvit sopivalle etäisyydelle.

Kastelupumppu

- Aseta kastelupumppu sopivaan paikkaan.
- Säädä kulmaa niin, että aurinkopaneeli saa mahdollisimman paljon aurinkoa.

Kastelujärjestelmä

Kastelupumppu vesisäiliöön

- Katkaise letkusta (8) sopivan mittainen pätkä, jotta se yltää kastelupumpusta vesisäiliöön. **Huom.!** Enint. 2 metrin imukorkeus.
- Asenna suodatin (9) letkun päähän.
- Aseta letku, jossa on suodatin, mahdollisimman alas vesisäiliöön, älä kuitenkaan aseta sitä pohjaan asti. **Huom.!** Suodattimen tulee olla vesisäiliössä mahdollisimman pystysuorassa.
- Lliitä letku pumppuun - Vesi sisään (2).

Kastelupumppu letkujärjestelmään

- Mittaa ja katkaise letkusta sopivan mittainen pätkä, jotta se yltää ensimmäiseen haaraumaan.
- Katkaise letkun pätkä noin 1/3:n kohdalta ja asenna t-liitin näiden kahden osan väliin niin, että lyhyempi osa on lähempänä pumppua. Asenna pieni letkunpätkä t-liittimen tyhjään päähän ja liitä takaiskuventtiili (12). **Huom.!** Varmista, että takaiskuventtiili on asennettu oikein päin. **Tasaisen osan tulee olla käännetty pois t-liittimestä, katso kuva. Huom.!** Takaiskuventtiili on sijoitettava vesilinjan yläpuolelle, jotta pumppu toimii.
- Kokoa letkujärjestelmä katkaisemalla letkusta sopivan pituisia pätkiä ja liittämällä ne yhteen erilaisilla liittimillä, katso kuvasta esimerkki.
- Kun olet tyytyväinen järjestelmään, liitä letku pumppuun - Vesi ulos (3).

Käyttö

- Kytke pumppu päälle painamalla [SELECT]. **OFF**-taajuuden merkkivalo vilkkuu.
- Paina [SELECT] toistuvasti asetaaksesi, kuinka usein pumpun tulisi käydä: **1** = joka tunti, **2** = joka toinen tunti, **4** = joka neljäs tunti, **12** = kahdesti päivässä, **24** = kerran päivässä, **48** = kerran joka toinen päivä, **72** = kerran joka kolmas päivä, **Week** = kerran viikossa.
- Vahvista valinta painamalla [OK].
- Kohdan 1 kestonilmaisimen vilkkuu. Paina toistuvasti [SELECT] asettaaksesi pumpun käyntiajan: **1, 2, 5, 10, 15, 20, 30, 60** min tai **☞** = jatkuvasti.
- Vahvista valinta painamalla [OK]. Pumppu käynnistyy ja noudattaa tästä lähtien asetettua aikataulua.
- Jos haluat sammuttaa pumpun, paina [SELECT] aktivoiaksesi valikon. Valitse **OFF** painamalla [SELECT] toistuvasti. Vahvista valinta painamalla [OK].

Lataaminen

Aurinkopaneeli on sijoitettava suoraan auringonvaloon, jotta laite latautuu parhaalla mahdollisella tavalla aurinkopaneelin kautta.

Akun alhaisen varaustason varoitus

Jos akun varaus laskee liian alhaiseksi, OFF-tilan taajuudenilmaisimet vilkkuvat, eikä pumppu käynnisty.

Vianhakutaulukko

Kastelujärjestelmä ei kastele.	<ul style="list-style-type: none"> Varmista, että akku on ladattu. Jos akku ei ole ladattu, katso luku Lataaminen. Varmista, että lika ei ole tukkinut järjestelmää. Puhdista tarvittaessa.
Kosteutta näytöllä aamulla/illalla.	Johtuu lämpötilan vaihteluista ja häviää itsestään.